

31993R2225

7.8.1993.

SLUŽBENI LIST EUROPSKIH ZAJEDNICA

L 198/5

UREDBA KOMISIJE (EEZ) br. 2225/93**od 27. srpnja 1993.****o izmjeni Uredbe (EEZ) br. 2719/92 o pratećem administrativnom dokumentu za prijevoz proizvoda koji podliježu trošarini u sustavu odgode plaćanja trošarina**

KOMISIJA EUROPSKIH ZAJEDNICA,

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske ekonomske zajednice,

uzimajući u obzir Direktivu Vijeća 92/12/EEZ od 25. veljače 1992. o općim aranžmanima za proizvode koji podliježu trošarinama te o držanju i prometu tih proizvoda i njihovom praćenju ⁽¹⁾, kako je izmijenjena Direktivom 92/108/EEZ ⁽²⁾, a posebno njezin članak 15. stavak 5. i članak 18. stavak 1.,

uzimajući u obzir mišljenje Odbora za trošarine,

budući da članak 15. stavak 5. Direktive 92/12/EEZ predviđa da ovlaštene skladištar-otpremnik ili njegov predstavnik mogu, tijekom prijevoza proizvoda, odabrati drugo mjesto dostave bez posebnog odobrenja odgovarajućeg nadležnog tijela; budući da se to mora uzeti u obzir u vezi s obrascem pratećeg dokumenta i njegovim pojašnjenjima;

budući da, činjenica da sve države članice svojim ovlaštenim skladištarima i registriranim trgovcima sada izdaju trošarinske brojeve zahtjeva obavežno navođenje trošarinskog broja u pratećem dokumentu; budući da zbog toga, uz iznimku neregistriranih trgovaca, u pratećem dokumentu više nije potrebno navoditi pošiljatelj, odnosno primatelj identifikacijski broj za PDV;

budući da je potrebno pojednostaviti i olakšati postupak koji se odnosi na prateće dokumente koji su sastavljeni pomoću sustava za automatsku ili elektroničku obradu podataka; budući da države članice treba ovlastiti da pošiljatelju omoguće da, pod određenim uvjetima, izostavi potpis na dokumentima;

budući da Uredbu Komisije (EEZ) br. 2719/92 ⁽³⁾ treba stoga izmijeniti,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Uredba (EEZ) br. 2719/92 mijenja se kako slijedi:

1. Članak 1. zamjenjuje se sljedećim:

⁽¹⁾ SL L 76, 23.3.1992., str. 1.
⁽²⁾ SL L 390, 31.12.1992., str. 124.
⁽³⁾ SL L 276, 19.9.1992., str. 1.

„Članak 1.

1. Isprava prikazana u Prilogu I. rabi se kao administrativni dokument koji je priložen prometu trošarinskih proizvoda u sustavu odgode plaćanja trošarina u smislu članka 3. stavka 1. Direktive 92/12/EEZ. Upute za popunjavanje isprave i postupci za njezinu uporabu navedeni su na poledini primjerka 1 ovog dokumenta.”

2. Sljedeća rečenica dodaje se članku 2. stavku 2.:

„Dokument se vidljivo označava sljedećom oznakom:

„Komercijalni prateći dokument za promet trošarinskih proizvoda u sustavu odgode plaćanja trošarina.”

3. Umeće se sljedeći članak 2.a.:

„Članak 2.a

1. U slučajevima kad je prateći dokument sastavljen pomoću sustava za elektroničku ili automatsku obradu podataka, nadležna tijela mogu odobriti pošiljatelju da ispravu ne potpisuje već da potpis zamijeni posebnim pečatom prikazanim u Prilogu II. Ovo odobrenje uvjetovano je time da je pošiljatelj prethodno dao pisanu izjavu tim tijelima da će odgovarati za sve rizike, svojstvene prometu unutar Zajednice trošarinskih proizvoda u sustavu odgode plaćanja trošarina, koji se odnose na pošiljke obuhvaćene pratećim dokumentom koji ima takav posebni pečat.

2. Prateći dokumenti sastavljeni u skladu sa stavkom 1., na onom dijelu polja 24. koji je predviđen za pošiljatelj potpis sadrže jednu od sljedećih oznaka:

- Dispensa de firma,
- Fritaget for underskrift,
- Freistellung von der Unterschriftsleistung,
- Δεν απαιτείται υπογραφή
- Signature waived,
- Dispense de signature,
- Dispensa dalla firma,
- Van ondertekening vrijgesteld,
- Dispensa de assinatura.

3. Posebni pečat iz stavka 1. stavlja se u gornji desni ugao polja A pratećeg administrativnog dokumenta ili na vidljivo mjesto u odgovarajuće polje komercijalnog dokumenta. Pošiljatelju se može odobriti i da posebni pečat unaprijed otisne.”

4. Prilog se zamjenjuje Prilogom I. i Prilogom II. ovoj Uredbi.

Članak 2.

Postojeći obrasci, koji će se zamijeniti novim obrascem iz Priloga I., mogu se rabiti do isteka zaliha.

Članak 3.

Ova Uredba stupa na snagu sedmog dana od dana objave u *Službenom listu Europskih zajednica*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 27. srpnja 1993.

Za Komisiju
Christiane SCRIVENER
Članica Komisije

EUROPSKA ZAJEDNICA
TROŠARINSKI PROIZVODI

PRATEĆI ADMINISTRATIVNI DOKUMENT

1 Primjerak za pošiljatelja	1. Pošiljatelj <input type="checkbox"/>		2. Trošarinski broj pošiljatelja	3. Referentni broj	
			4. Trošarinski broj primatelja	5. Broj računa	
			6. Datum računa		
	7. Primatelj		8. Tijelo nadležno na mjestu otpreme		
	7.a Mjesto odredišta		10. Osiguranje		
	9. Prijevoznik		12. Zemlja otpreme	13. Zemlja odredišta	
11. Drugi podaci o prijevozu		14. Porezni zastupnik			
1	15. Mjesto otpreme	16. Datum otpreme	17. Trajanje puta		
18.a Oznake i brojevi, broj i vrsta ambalaže, opis robe				19.a Tarifna oznaka KN 	
				20.a Količina	21.a Bruto težina (kg)
				22.a Neto težina (kg)	
18.b Oznake i brojevi, broj i vrsta ambalaže, opis robe				19.b Tarifna oznaka KN 	
				20.b Količina	21.b Bruto težina (kg)
				22.b Neto težina (kg)	
18.c Oznake i brojevi, broj i vrsta ambalaže, opis robe				19.c Tarifna oznaka KN 	
				20.c Količina	21.c Bruto težina (kg)
				22.c Neto težina (kg)	
23. Potvrde (neka vina i jaka alkoholna pića, male pivovare i destilerije)					
A Zapisnik o kontroli. Ispunjava nadležno tijelo			24. Polja 1.-22. potvrđena kao ispravna		
			Trgovačko društvo i telefonski broj potpisnika		
			Ime potpisnika		
			Mjesto i datum		
			Potpis		
nastavak na drugoj strani (primjerci 2, 3 i 4)					

NAPOMENE ZA POJAŠNJENJE

Poledina primjerka 1

1. Općenito

- 1.1. Prateći administrativni dokument nužan je za potrebe trošarina u skladu s odredbama članka 18. i 19. Direktive Vijeća 92/12/EEZ od 25. veljače 1992.
- 1.2. Isprava se mora ispuniti čitko i unoseći stavke tako da se ne mogu izbrisati. Podaci se mogu unaprijed otisnuti. Brisanje ili prepravljnje napisanoga nije dopušteno.
- 1.3. Opća specifikacija papira koji treba rabiti te veličina polja utvrđeni su u Službenom listu Europskih zajednica br. C 164/3 od 1. srpnja 1989. Papir za sve primjerke treba biti bijele boje, veličine 210 milimetara sa 297 milimetara, uz maksimalno odstupanje dužine od 5 milimetara manje ili 8 milimetara više.
- 1.4. Neispunjen prostor u poljima 18.a do 22.c treba precrtati kako se ništa ne može dodati. Mogu se upisati tri zasebna opisa robe koja mora pripadati istoj kategoriji trošarina. Kategorije su mineralna ulja, duhanski proizvodi i alkohol/alkoholna pića.
- 1.5. Prateći dokument sastoji se od četiri primjerka:
primjerak 1. zadržava ga pošiljatelj,
primjerak 2. zadržava ga primatelj,
primjerak 3. vraća se pošiljatelju da zaključi promet, ako je potrebno, s potvrdom ili ovjerom fiskalnog tijela države članice odredišta,
primjerak 4. primatelj ga stavlja na raspolaganje nadležnom tijelu države članice odredišta.
Nadležno tijelo države članice otpreme može zahtijevati da joj se dostavi dodatni primjerak dokumenta.
- 1.6. Primjerci 2, 3 i 4 moraju se priložiti robi tijekom prijevoza.
- 1.7. U slučaju kad se ovaj dokument koristi za prijevoz fiksnim cjevovodima, skladištar-otpremnik primatelju šalje primjerke 2, 3 i 4 na najbrži mogući način. U svim slučajevima isprava mora stići do mjesta odredišta u roku od 24 sata od primitka robe na koju se odnosi.

2. Naslovi

- Polje 1. Pošiljatelj; puno ime i adresa.
- Polje 2. Trošarinski broj pošiljatelja: mora se navesti registarski broj u evidenciji trošarinskih obveznika koji je pošiljatelju dodijelila njegovo fiskalno tijelo.
- Polje 3. Referentni broj: referentni broj kojim se u evidenciji pošiljatelja identificira pošiljka (na primjer, može se koristiti broj računa).
- Polje 4. Trošarinski broj primatelja: u slučaju ovlaštenog skladištara ili registriranog trgovca mora se navesti registarski broj u evidenciji trošarinskih obveznika. U slučaju neregistriranog trgovca navodi se broj odobrenja pošiljke koji je izdala fiskalna vlast neregistriranog trgovca.
- Polje 5. Broj računa: broj računa koji se odnosi na robu. Ako račun još nije ispostavljen, treba navesti broj dostavnice ili druge prijevozne isprave.
- Polje 6. Datum računa: datum isprave navedene u polju 5.
- Polje 7. Primatelj; puno ime, adresa i, u slučaju kad je primatelj neregistrirani trgovac, identifikacijski broj u registru obveznika PDV-a. Za robu namijenjenu izvozu treba navesti osobu koja djeluje u ime pošiljatelja na mjestu izvoza ili otpreme.
- Polje 7a. Mjesto dostave: stvarno mjesto dostave, ako se roba ne dostavlja na adresu navedenu u polju 7. Za robu namijenjenu izvozu treba navesti oznaku 'IZVOZ IZVAN ZAJEDNICE' zajedno s mjestom u koje se roba izvozi. Za robu koja će se naknadno staviti u carinski postupak Zajednice (osim puštanja u slobodni promet) treba staviti oznaku 'U CARINSKOM POSTUPKU' zajedno s mjestom gdje se roba stavlja pod carinski nadzor.
- Polje 8. Vlast nadležna na mjestu otpreme: naziv i adresa nadležne vlasti koja je odgovorna za trošarinsku provjeru na mjestu otpreme.
- Polje 9. Prijevoznik: ime i adresa osobe odgovorne za organiziranje prvog prometa, ako ta osoba nije pošiljatelj.
- Polje 10. Osiguranje: utvrdite stranku ili stranke odgovorne za rješavanje osiguranja. Prema potrebi, treba navesti samo 'pošiljatelj', 'prijevoznik' ili 'primatelj'.
- Polje 11. Prijevoznik: ime i adresa osobe odgovorne za organiziranje prvog prometa, ako ta osoba nije pošiljatelj.
- Polje 12. Zemlja otpreme: država članica u kojoj promet počinje. Rabi se kratica.
- | | | | |
|----|-----------|----|-----------------------|
| BE | Belgija | IT | Italija |
| DE | Njemačka | LU | Luksemburg |
| LU | Belgija | IT | Italija |
| DK | Danska | PT | Portugal |
| EL | Grčka | ES | Španjolska |
| FR | Francuska | NL | INizozemska |
| IE | Irska | GB | Ujedinjena Kraljevina |
- Polje 13. Zemlja odredišta: država članica u kojoj promet završava. Rabe se kratice istovjetne onima koje se primjenjuju u polju 12.
- Polje 14. Porezni zastupnik: Ako je pošiljatelj imenovao poreznog zastupnika u određenoj državi članici, u polje se unose njegovo ime, adresa, identifikacijski broj u registru obveznika PDV-a i broj u evidenciji trošarinskih obveznika (ako je potrebno).

- Polje 15. Mjesto otpreme: broj odobrenja skladišta (ako postoji).
- Polje 16. Datum otpreme: datum i, ako to zahtijevaju tijela nadležna na polazištu, sat kada roba napušta pošiljateljevo skladište.
- Polje 17. Trajanje puta: uobičajeno vremensko razdoblje potrebno za put, uzimajući u obzir prijevozna sredstva i uključenu razdaljinu.
- Polje 18.a Ambalaže i opis robe: oznake i brojevi vanjske ambalaže, npr. kontejnera, broj unutarnje ambalaže, npr. kartonskih kutija, te trgovački opis robe.
Opis se može nastaviti na zasebnom listu koji se prilaže svakom primjerku. U tu se svrhu može rabiti otpremnica.
Za alkohol i alkoholna pića, osim piva, mora se navesti alkoholna jakost (postotak u volumenu pri 20 °C).
Za pivo se iskazuju stupnjevi Platoo ili postotak alkohola u volumenu pri 20 °C, ili oboje, u skladu sa zahtjevima određene države članice i otpremne države članice. Za mineralna ulja mora se iskazati gustoća pri 15 °C.
- Polje 19.a. Tarifna oznaka KN.
- Polje 20.a Količina:
— broj stavki, izražen u tisućama (cigarete),
— neto težina (cigare i cigarillosi),
— litre proizvoda pri 20 °C zaokružene na dva decimalna mjesta (alkohol i alkoholna pića),
— litre pri 15 °C (mineralna ulja osim teškog loživog ulja).
- Polje 21.a. Bruto težina: bruto težina pošiljke.
- Polje 22.a. Neto težina: težina trošarinskih proizvoda bez ambalaže navodi se za alkohol i alkoholna pića, mineralna ulja, te sve duhanske proizvode osim cigareta.
- Polje 18.b. do 22.b i 18.c do 22.c rabe se kad pošiljka sadrži robu čiji se opis razlikuje od opisa navedenih u poljima 18.a do 22.a.
- Polje 23. Potvrde: ovaj prostor predviđen je za određene potvrde koje su potrebne samo na primjerku 2.
1. U slučaju nekih vina treba, prema potrebi, navesti službeno uvjerenje koje se odnosi na podrijetlo i kakvoću proizvoda u skladu s odgovarajućim zakonodavstvom Zajednice.
 2. U slučaju nekih jakih alkoholnih pića treba navesti službeno uvjerenje koje se odnosi na mjesto proizvodnje, a koje je potrebno prema odgovarajućem zakonodavstvu Zajednice.
 3. Pivo proizvedeno u samostalnoj maloj pivovari, u smislu posebne Direktive Vijeća o strukturama trošarina na alkohol i alkoholna pića, za koje se namjerava tražiti smanjena stopa trošarine u određenoj državi članici, pošiljatelj treba ovjeriti sljedećim izrazom:
„Ovim se potvrđuje da je opisani proizvod proizveo mali samostalni poduzetnik koji je prethodne godine proizveo hektolitara piva.”
 4. Etilni alkohol proizveden u maloj destileriji, u smislu posebne Direktive Vijeća o strukturama trošarina na alkohol i alkoholna pića, za koje se namjerava tražiti smanjena stopa trošarine u određenoj državi članici, pošiljatelj treba ovjeriti sljedećim izrazom:
„Ovim se potvrđuje da je opisani proizvod proizveo mali poduzetnik koji je prethodne godine proizveo hektolitara čistog alkohola.”
- Polje 24. Trgovačko društvo potpisnika itd.: ispravu popunjava pošiljatelj ili se ona popunjava u njegovo ime. Mora se navesti trgovačko društvo potpisnika isprave. Isprava se mora potpisati, osim ako je pošiljatelju odobreno da potpis zamijeni posebnim pečatom. U tom se slučaju unosi ovjera 'POTPIS IZOSTAVLJEN'.
- POLJE A Zapisnik o kontroli: Nadležne vlasti upisuju obavljene kontrole na primjercima 2, 3 i 4. Ako na prednjoj stranici isprave nema dovoljno prostora, zapisnik se može nastaviti na poledini. Odgovorni službenik potpisuje i datira sve komentare i obilježava ih pečatom.
Kad se roba stavlja u carinski postupak, odgovorni službenik upisuje sve obavljene kontrole. Posebni pečat koji se rabi kad je odobreno izostavljanje potpisa također se stavlja u gornji desni ugao polja A.
- POLJE B Ako se za vrijeme prometa promijeni mjesto odredišta, s obzirom na ono navedeno u poljima 7 ili 7.a, pošiljatelj odnosno njegov predstavnik moraju u polju B navesti novo mjesto odredišta. Nadalje, pošiljatelj mora odmah obavijestiti svoja nadležna tijela o promjeni mjesta odredišta.
- POLJE C Potvrda o primitku: daje je primatelj. U slučaju kad postoji fiskalna kontrola primitka robe u skladište, ili kad se roba izvozi odnosno stavlja u carinski postupak Zajednice (osim puštanja u slobodni promet), potrebna je potvrda fiskalnog ili carinskog tijela, prema potrebi. Preporučuje se da se primitak robe potvrdi i na poledini primjerka 2 koji zadržava primatelj. U slučaju da se primjerak 3 izgubi na svom putu natrag do pošiljatelja, pošiljatelj zahtjev za zaključenjem prometa može se jednostavno ispuniti tako da mu se pošalje preslika potvrde sa primjerka 2.

Druga stranica primjerka 2

B PROMJENA MJESTA ODREDIŠTA

Nova adresa:

Tijelo iz polja 8. mora biti odmah obaviješteno

Ime potpisnika:

Potpis:

Mjesto i datum:

C OVJERA PRIMITKA ILI IZVOZA

Robu primio primatelj

Datum Mjesto Referentni broj

Opis robe

Višak

Manjak

Pošiljka provjerena

stavljena u postupak Zajednice

Prijevozno sredstvo.....

carinski postupak (osim puštanja u

slobodni promet)*datum

Ime potpisnika

Mjesto/datum.....

Trgovačko društvo potpisnika.....

Potpis

.....

Fiskalno ili carinsko tijelo

Ovjera fiskalnog ili carinskog tijela

Naziv

Adresa

* prekriziti nepotrebno

A Zapisnik o kontroli (nastavak)

**EUROPSKA ZAJEDNICA
TROŠARINSKI PROIZVODI**

PRATEĆI ADMINISTRATIVNI DOKUMENT

3 Primjerak koji se vraća pošiljatelju	1. Pošiljatelj <input type="checkbox"/>		2. Trošarinski broj pošiljatelja	3. Referentni broj		
			4. Trošarinski broj primatelja	5. Broj računa		
			6. Datum računa			
	7. Primatelj		8. Tijelo nadležno na mjestu otpreme			
	7.a Mjesto odredišta		10. Osiguranje			
	9. Prijevoznik		12. Zemlja otpreme	13. Zemlja odredišta		
11. Drugi podaci o prijevozu		14. Porezni zastupnik				
3	15. Mjesto otpreme	16. Datum otpreme	17. Trajanje puta			
18.a Oznake i brojevi, broj i vrsta ambalaže, opis robe				19.a Tarifna oznaka KN		
				20.a Količina	21.a Bruto težina (kg)	
				22.a Neto težina (kg)		
18.b Oznake i brojevi, broj i vrsta ambalaže, opis robe				19.b Tarifna oznaka KN		
				20.b Količina	21.b Bruto težina (kg)	
				22.b Neto težina (kg)		
18.c Oznake i brojevi, broj i vrsta ambalaže, opis robe				19.c Tarifna oznaka KN		
				20.c Količina	21.c Bruto težina (kg)	
				22.c Neto težina (kg)		
23. Potvrde (neka vina i jaka alkoholna pića, male pivovare i destilerije)						
A Zapisnik o kontroli. Ispunjava nadležno tijelo			24. Polja 1.-22. potvrđena kao ispravna			
			Trgovačko društvo i telefonski broj potpisnika			
			Ime potpisnika			
			Mjesto i datum			
nastavak na drugoj strani (primjerci 2, 3 i 4)			Potpis			

Druga stranica primjerka 3

B PROMJENA MJESTA ODREDIŠTA

Nova adresa:

Tijelo iz polja 8. mora biti odmah obaviješteno

Ime potpisnika:

Potpis:

Mjesto i datum:

C OVJERA PRIMITKA ILI IZVOZA

Robu primio primatelj

Datum

Mjesto

Referentni broj

Opis robe

Višak

Manjak

Pošiljka provjerena

stavljena u postupak Zajednice

carinski postupak (osim puštanja u

slobodni promet)*datum

Prijevozno sredstvo.....

Ime potpisnika

Mjesto/datum.....

Trgovačko društvo potpisnika.....

Potpis

.....

Fiskalno ili carinsko tijelo

Naziv

Adresa

Ovjera fiskalnog ili carinskog tijela

* prekriziti nepotrebno

A Zapisnik o kontroli (nastavak)

Druga stranica primjerka 4

B PROMJENA MJESTA ODREDIŠTA

Nova adresa:

Tijelo iz polja 8. mora biti odmah obaviješteno

Ime potpisnika:

Potpis:

Mjesto i datum:

C OVJERA PRIMITKA ILI IZVOZA

Robu primio primatelj

Datum

Mjesto

Referentni broj

Opis robe

Višak

Manjak

Pošiljka provjerena

stavljena u postupak Zajednice

carinski postupak (osim puštanja u

slobodni promet)*datum

Prijevozno sredstvo.....

Ime potpisnika

Mjesto/datum.....

Trgovačko društvo potpisnika.....

Potpis

.....

Fiskalno ili carinsko tijelo

Naziv

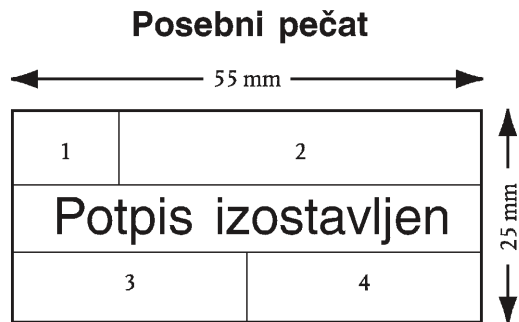
Adresa

Ovjera fiskalnog ili carinskog tijela

* prekriziti nepotrebno

A Zapisnik o kontroli (nastavak)

PRILOG II.



1. Grb ili drugi znakovi odnosno slova koja karakteriziraju državu članicu
2. Nadležna fiskalna vlast
3. Pošiljatelj
4. Broj i datum odobrenja
